



Museo  
do Pobo  
Galego



instituto de  
estudos das  
identidades

36.

(2)

Mira, Maruxiña,  
mira, como veño,  
veño cunha borrachera  
de viño que non me teño,  
mira,  
mira, Maruxiña,

(OR)

*mira non vaias ~~ao~~ al río  
está <sup>puede</sup> ~~no~~ escondido*

- 50.

78) a) Pasei pola túa porta  
erghín os ollos e vin  
un letrero que decía:  
"Eu para ti non nacín."

I 45

53.

6) Eu como sabía ler  
quitei un e puxen outro:  
"Ti para min non necesites  
e eu para ti tampouco."

① I 474



Museo  
do Pobo  
Galego



Instituto de  
estudos das  
identidades

- IX,1,58. Esta miña pandeiretiña...
59. Esta miña pandeireta = 65)  
cinco raiás me costou,  
pandeireta coma i-ela  
en Parada non entrou.
69. 75) Este pandeiro que toco,  
este que teño na mau  
era de miña cuñada,  
da muller de meu irmau.
98. 80) Mira, como era, ~~mir~~ <sup>mir</sup> como era,  
el pañuelo de mi novia (2)  
que vai pola carretera.
101. 81) Mira, como <sup>brilla</sup> ~~vira~~ <sup>brilla</sup> ~~mir~~ como <sup>brilla</sup> ~~vira~~  
el pañuelo de mi novia (2)  
que vai pola calle arriba.
105. 82) Caseime con Garaifea  
porque tiña moito ghando,  
aghor' ghando morreume,  
Garaifea foi quedando.
- (Aghinaldo:)
108. Quédavos con Dios, señores,  
e nos con Dios nos vaiamos  
quedavos con Dios, señores,  
astá ò ano que volmamos.
112. 83) Mariana é pequena,  
dáll' o mandil pola lama,  
xa me canso de decer  
ergh' o mandil, Mariana.
114. 84) Mariana din que tén <sup>VI 2056</sup>  
~~catas notas~~ que vestidos, <sup>catr' enaghas (set' enaghas)</sup>  
Mariana mentirosa  
que non tén <sup>sen</sup> un mandil.



Museo  
do Pobo  
Galego



Instituto de  
estudos das  
identidades

- IX,1,118. 85) <sup>[Eu ben sei]</sup> ... Aquen dixeches  
que non me podías ver-e,  
Dios lo pagu, quen mo dixo  
94' estimábase de saber-e.
121. 86) a)....  
mira cara min ó dreito  
que de quero preguntar <sup>preguntar</sup>  
o mal que ch'eu teño feito.
125. 87) a) O mal que ch'eu teño feito  
a malo ~~é o mal~~ que ch'hei de facer-e  
cabe na casca dun ovo ~~de~~  
inda non a quer encher-e.
127. 88) <sup>Arrieiros</sup> ~~Marifeiros~~ non  
porque vai e vén  
tén un zapateiro  
~~com~~ ~~que vén.~~ que machaque ben
128. 89) O cantar dos arrieiros  
é ~~un~~ cantar que nunca s'acaba:  
empézas'en trailalala, e  
remátas'en trailalala. I 45  
I 54a
131. 90) Esta noite fun ó muiño  
e nunc'ò muiño fora,  
a cadela de ~~traste~~ ~~(...)~~ ~~[non]~~ ~~mito~~ do xerriño  
comeum' a fariña toda. I 45  
I 133c
133. 91) Esta noite no muiño  
ha d'haber un ~~pasamento~~ <sup>apartamento</sup>  
os casados para fora, I 45  
os solteiros para dentro. I 213
137. 92) Vamos cantando, roghando,  
botando moi ben por ela,  
aghora xa nos vai dando  
o aire da nosa terra. VI 1545